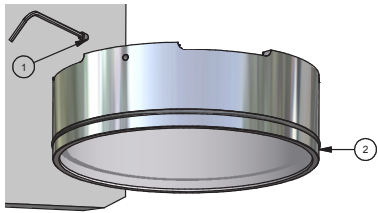
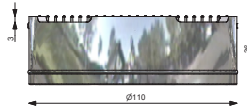
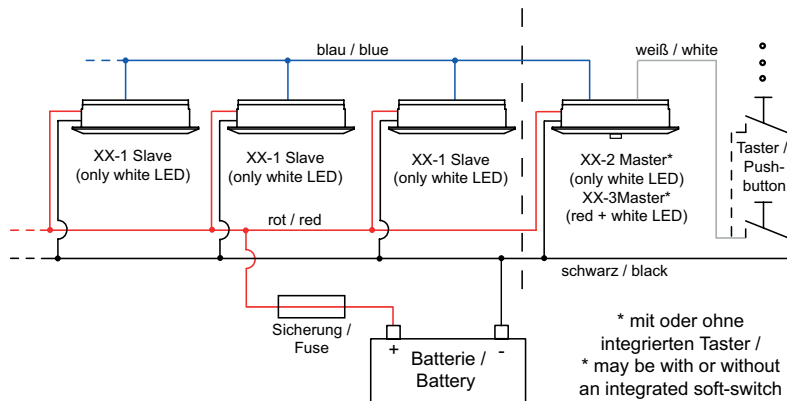


Technical details :	D2-1 / D2-2	D2-3 Master
Farbtemperatur / Colour Temp:	3000 Kelvin (warm white)	3000 Kelvin (warm white)
zulässige Betriebstemperatur / allowable operating Temp:	-10°C...+50°C	-10°C...+50°C
Spannung / operating Voltage:	DC 10-30V	DC 10-30V
Strom / Current Consumption:	0,74 A @ 12V / 0,38 A @ 24V	0,74 A @ 12V / 0,38 A @ 24V
Leistung / Power Consumption:	max. 9 W	max. 9 W



prebit® teamwork



* mit oder ohne integrierten Taster /
 * may be with or without an integrated soft-switch

prebit®
 Made in Germany

Montage- und Bedienungsanleitung
 Installation and User Guide
 Montage- en bedieningsinstructie



D2-2Master
D2-3Master

D2-1Slave

11.15
 077-000065

prebit GmbH
 Industriestrasse 21
 53359 Rheinbach
 Germany

Tel.: +49 (0)2226 892280
 Fax: +49 (0)2226 8922821
 info@prebit.de
 www.prebit.de



Bitte beachten Sie die nationalen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften.

Anbau

Wenn Sie die beiden seitlichen BefestigungsschraubenⓄ lösen, wird das LeuchtengehäuseⓄ von der LED-EinheitⓄ getrennt. Nun erst die Kabel (rot/schwarz) an die Gleichstromspannung 10-30V anschließen und danach die LED-EinheitⓄ mit der beigefügten SchraubeⓄ und der IsolierungsscheibeⓄ an der Montagefläche anbringen. Jetzt kann das Leuchtengehäuse wieder an der LED-Einheit befestigt werden. Achten Sie darauf, dass die beiden BefestigungsschraubenⓄ sicher in den BohrungenⓄ der LED-Einheit einrasten.

ACHTUNG: prebit-Leuchten verfügen zwar über einen Verpolungsschutz, bitte achten Sie dennoch auf die richtige Polarität: **rot (+) / schwarz (-)**

Bedienung Master Leuchte

Zum Ein- und Ausschalten der Leuchte den TasterⓄ kurz drücken. Längeres Drücken bei eingeschalteter Leuchte regelt die Helligkeit bis zum Maximum (100%) oder Minimum (10%). Dann bleibt der Dimmer stehen, bis Sie ihn erneut betätigen. Wenn Sie die Dimmrichtung ändern möchten, lassen Sie die Taste kurz los und drücken innerhalb von einer Sekunde erneut.

Die Leuchte speichert automatisch ihren letzten Zustand und schaltet sich beim nächsten Mal genau so wieder ein.

Nur D2-3:

Ein Doppelklick wechselt zwischen rotem und weißem Licht. Ausgeschaltete Leuchten können mit einem Doppelklick immer auf rotes Licht eingeschaltet werden.

Werden D2-1Slave Leuchten (nur weiße LEDs) mit in der Gruppe verwendet, schalten sich diese bei Rotumschaltung aus.

Leuchten in Gruppenschaltung

Master / Slave

Wenn Sie mehrere D2-1 Slave-Leuchten gemeinsam schalten und dimmen möchten, benötigen Sie **nur eine Leuchte vom Typ D2-2 oder D2-3 Master** sowie eine bis max. 15 Leuchten vom Typ D2-1 Slave. Verbinden Sie das **blaue** Steuerkabel der Masterleuchte mit allen blauen Kabeln der Slaveleuchten untereinander (siehe Skizze). Nun steuert die Masterleuchte synchron und zuverlässig alle angeschlossenen D2-1.

ACHTUNG: mehrere Masterleuchten D2-2Master oder D2-3Master dürfen **nicht** untereinander verbunden werden!

In jeder Gruppe ist nur eine Master-Leuchte zulässig!

ACHTUNG: Werden keine Slave-Leuchten verwendet, bleibt das blaue Kabel unbenutzt.

Anschluss an externen Taster

Um die Leuchten bequem über einen oder mehrere externe Taster zu bedienen, verbinden Sie das **weiße** Kabel Ihrer D2 Master Leuchte über einen handelsüblichen Taster **mit dem Minuspol** der Batterie. Somit können alle Funktionen dieser Leuchte (wie auch der gesamten Gruppe) zusätzlich von diesem Taster aus gesteuert werden.

ACHTUNG: Der externe Tasteranschluss darf über den Taster nur mit dem **Minuspol (-)** der Batterie verbunden werden!

Wird kein externer Taster verwendet, bleibt das weiße Kabel unbenutzt.

Please observe national guidance and accident prevention provisions.

Mounting

Mounting
Loosen the two side fastening screwsⓄ and take the light casingⓄ from the LED unitⓄ. Connect the cables (red/black) to the direct current 10-30V and mount the LED unitⓄ with the screwⓄ and insulating discⓄ to a wall or ceiling. Set desired modulus "A" or "B" with the slide switch Ⓞ(see also „Setting operation modulus“). For modulus „B“ connect the external switch to the white and black cables. Fasten the light casing with the two fastening screws to the LED unit. Please take care that the two fastening screwsⓄ lock into the drilled holesⓄ on the LED unitⓄ.

PLEASE NOTE! prebit lights do indeed have a reverse polarity protection, but nevertheless take care that correct polarity is observed: **red (+) / black (-)**

Operation Master light

To switch the light on or off press the push-button switchⓄ briefly. Brightness can be adjusted by holding down the switch. To reverse the dimming phase release the switch briefly and press again within one second. The LED light can be dimmed to a minimum (10%) or pushed to maximum brightness (100%), and will remain at that respective level. The light keeps this brightness until the next change.

Only D2-3:

A double-click changes between the red and white light. Lights are switched off can always be switched on to red light with a double click.

If D3-1slave lights (only white LEDs) used in the group, this switched OFF when switching to red light.

Light group switching

Master / Slave

If you wish to switch and dim several D2-1Slave lights at once, you require **only one type D2-2 Master or D2-3 Master** light, plus up to max. 15 type D2-1Slave. Interconnect the **blue** control cable from the master light to all of the blue cables from the slave lights (see diagram). Now the master light will control all D2-1 Slave connected to it simultaneously and reliably.

CAUTION: Several master lights D2-2 Master or D2-3 Master may **not** be interconnected!

In each group, only one master light is permitted!

CAUTION:

If no Slave lights used, the blue wire is not used.

Connecting to an external push button

To operate the lights conveniently using one or more external push buttons, connect the **white** cable from your D2 Master via a conventional push-button switch **with the negative pole** of the battery. This allows you to control all of the light's functions (as well as those of the entire group) additionally with this push button.

CAUTION: The external push-button connection may only be connected to the **negative pole (-)** of the battery!

If no external button used, the white wire is not used.

Bij de montage moeten de nationale installatievoorschriften en de voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht genomen worden.

Montage

Als u beide zijdelingse bevestigingsschroevenⓄ losdraait, kunt u de behuizing van de lampⓄ van de LED-unitⓄ verwijderen. Nu eerst de kabels (rood/zwart) op de gelijkstroomspanning van 10-30V aansluiten en dan de LED-unitⓄ met de meegeleverde schroefⓄ en de isoleringsringⓄ op het montagevlak aanbrengen. Nu kan de behuizing van de lamp weer aan de LED-unit bevestigd worden. Let u erop dat beide bevestigingsschroevenⓄ goed in de boringenⓄ van de LED-unit vastklikken.

LET OP! prebit-lampen zijn weliswaar beschermd tegen verwisseling van de polen, maar let toch op de juiste polariteit: **rood (+) / zwart (-)**

Operation Master lamp

Voor het in- resp. uitschakelen van de lamp 1x kort op de toets Ⓞ drukken. Door bij ingeschakelde lamp langer te drukken kan de helderheid tot maximum (100%) of minimum (10%) ingesteld worden. Dan blijft de dimmer staan totdat u opnieuw op de toets drukt. Als u de dimrichting wilt veranderen moet u de toets even loslaten en dan binnen 1 seconde opnieuw drukken.

De lamp slaat de laatst ingeschakelde toestand automatisch op en brandt bij de volgende keer met dezelfde helderheid.

Aleen D2-3:

Met een "dubbelklik" schakelt u tussen rood en wit licht. Lights are switched off can always be switched on to red light with a double click.

Als D2-1slave licht (alleen witte LED's) die in de groep, deze uitgeschakeld bij het overstappen naar rood licht.

Licht groep switching

Master / Slave

Als u wilt schakelen en dimmen meerdere D2-1 Slave lichten in een keer, u slechts één type D2 Master licht nodig, plus tot max. 15 soort D2-1 Slave. Onderlinge verbinding van de blauwe stuurkabel van de master licht om alle van de blauwe kabels van de slave-lampjes (zie afbeelding). Nu de meester licht zullen alle D2-1 Slave gelijktijdig en betrouwbaar verbonden om het te controleren.

CAUTION: Verschillende meester lichten D2 Master mag niet worden verbonden!

In elke groep wordt slechts één meester licht toegestaan!

WAARSCHUWING:

Als er geen D2-1 Slave toets gebruikt, wordt de blauw draad niet gebruikt.

Aansluiten op een externe drukknop

Aan de lichten gemakkelijk met één of meer externe drukknoppen te bedienen, moet u de witte kabel van uw D2 meester via een conventionele drukknop schakelaar met de negatieve pool van de accu. Dit stelt u in staat om alle functies van het licht (evenals die van de hele groep) bovendien bedienen met deze drukknop.

WAARSCHUWING: De externe drukknop aansluiting juni alleen worden aangesloten op de **negatieve pool (-)** van de batterij! Als er geen externe toets gebruikt, wordt de witte draad niet gebruikt.

Reinigung

Die Optik Ihrer prebit-Leuchte kann dauerhaft bewahrt werden, wenn Sie die Oberflächen zweimal in der Saison von möglichen Ablagerungen befreien.

Vor jeder Reinigung die Leuchte bitte unbedingt spannungsfrei schatten!

Idealerweise verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit Wasser angefeuchtet wurde. Bitte nehmen Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel!

Sollte Ihre Leuchte mit Salzwasser in Berührung gekommen sein, so reinigen Sie diese ebenfalls mit einem Tuch, das mit klarem Wasser angefeuchtet wurde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma prebit GmbH, dass sich alle prebit-Leuchten in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) befinden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Montage und Anschluss der Leuchte nur durch Fachpersonal.
2. Leuchte nicht für Feuchtraum geeignet.
3. Leuchte vor allen Arbeiten (z.B. Reinigung) spannungsfrei schalten.
4. Leuchte arbeitet mit Gleichstrom (DC). Auf richtige Polung der Anschlüsse (+/-) achten.
5. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und/oder unsachgemäßer Benutzung!

Garantie

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und umfasst notwendige Ersatzteile sowie die Arbeitszeit für deren Einbau in die Leuchte selbst. Kosten für Aus- und Einbau der Leuchte sind nicht Bestandteil der Garantie.

Haftungsausschluss

prebit garantiert für eine einwandfreie Beschaffenheit und Funktion der eigenen Produkte. Eine Garantie oder Haftung für indirekte oder weiterführende Schäden wird jedoch abgelehnt. Diese Anleitung wurde nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Es kann jedoch nicht für Fehler und daraus resultierende Schäden gehaftet werden.

Cleaning

Before cleaning disconnect the light from the power supply.

Only clean with a slightly wet, soft cloth. The use of water for wetting the cloth is recommended.

Please do not use any cleaning or abrasive solutions! If your lamp comes in direct contact with salt water ,then clean them well with a cloth dampened with clean water.

Declaration of Conformity

prebit GmbH hereby declares that all prebit-lights complies with the fundamental requirements of the European Directive on Electromagnetic Compatibility (89/336/EEC).

General Safety Instructions

1. Installation and connection by a technician only.
2. Light not suitable for use in wet areas.
3. Disconnect light from mains supply before beginning any work (e.g. cleaning)!
4. Light works with DC, observe correct polarisation (+/-) of connections.
5. Warranty expires in case of improper maintenance and/or incorrect use!

Guarantee

The guarantee period is three years and includes necessary replacement parts as well as installing them in the light. Costs of dismounting/re-mounting the light are not included in the guarantee.

Disclaimer

prebit guarantees that its own products are manufactured and function properly. This excludes any guarantee or liability for indirect or extended damages. These instructions were written to the best of our knowledge and ability. No liability can be accepted for mistakes made and damages resulting from mistakes made.

Reiniging

Uw lampen behouden hun fraaie uiterlijk als de oppervlakken twee keer per seizoen afgestoef en gereinigd worden. Vóór het reinigen moet de lamp stroomloos gemaakt worden. Gebruik voor de reiniging een zacht doekje dat met water een beetje vochtig gemaakt is. Gebruik voor de reiniging geen schoonmaak- of schuummiddelen!

If your lamp comes in direct contact with salt water , then clean them well with a cloth dampened with clean water.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart de firma prebit GmbH, dat all prebit-lamps overeenkomt met de principiële eisen van de Europese richtlijnen voor elektromagnetische verdraagzaamheid (89/336/EWG).

Algemene veiligheidsinformatie

1. Montage en aansluiting alleen door vakkundig personeel.
2. De lamp is niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimten.
3. Voordat aan de lamp gewerkt wordt (bijv. reiniging), moet deze stroomloos gemaakt worden!
4. De lamp werkt op gelijkstroom (DC): let op de juiste polariteit van de aansluitingen (plus/min).
5. De garantie vervalt bij zelf uitgevoerd veranderingen en/of onvakkundig gebruik!

Garantie

De garantietijd bedraagt drie jaar en omvat de noodzakelijke reserve-onderdelen alsmede de arbeidsuren voor de inbouw in de lamp zelf. Kosten voor het uit- resp. inbouwen van de lamp zijn geen onderdeel van de garantie.

Uitsluiting van de aansprakelijkheid

prebit garandeert een foutloze kwaliteit en functie van de eigen producten. Een garantie of aansprakelijkheid voor indirecte of verdergaande schade wordt echter uitgesloten. Deze instructie werd opgesteld naar eer en geweten. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor fouten en daaruit resulterende schade.